İŞÇİ BİRLİĞİ

Frankfurt
TÜRKİYELİ İŞÇİLER BİRLİĞİ
Yayın Organıdır
Yıl: 2 Sayı: 21 31/3/1975

6 Frankfurt/Main, Bockenheim - Adalbert Str. 29



Tüm dünya kadınları, barış içindeki acısız bir dünyada çocuklarını yetiştirmek istiyorlar. Kadınlar, insan onuruna yaraşır eşitlik ve özgürlük içinde yaşamak istiyorlar.

İŞSİZLİK KONUSUNDA TÜRKDANIŞ'ın AÇIKLAMASI

Frankfurt Türkiyeli İşçiler Birliği sürdürdüğü yoğun ve kararlı çalışmaları ile günden güne gelişir ve işçi arkadaşlarını doğru mücadele çizgisin-, de toplarken, yarattığı güven duygusunun sonucu olarak birçok işçi arka – daşımızın sorunlarına doğru cevaplar almak amacıyla başvurduğu kurumlardan biri olmaktadır. Biliyorsunuz, kapitalist düzenin kaçınılmaz sonucu olan "ekonomik kriz"lerden biri Almanya ve diğer Avrupa ülkelerinde büyük çöküntüler yaratmaktadır. İşsizlik yığınları sarıyor. Bu durumda patronlar, sanki suç biz işçilerdeymiş gibi yabancı işçileri boy hedefi yaptılar. Çalışmayı Destekleme Kanunu'nun (Arbeitsförderungsgesetz') 19. ncu Maddesi bıçak gibi işliyor, ve" insana acıması olmayan kapitalizm", çalışma ve yaşama haklarımızı kesip buduyor. Aileler dağılıyor, çocuklarımız okullarından kopartılıyorlar. Bu durumda son günlerin bize gelen en aktüel sorular da " İşsiz kalma durumunda ne yapmalıyız ? " olmaktadır.

Bizler de en geniş bilgiyi alabilmek için Frankfurt Türkdanış Teşkilatı'na başvurduk.

Türkdanış Teşkilatları Almanya'da yüzüstü bırakılmış işçilerimizin sorunlarına eğilme yönünden çoğunlukla iyi imtihan vermiş kurumlar. Başvurabileceğimiz konsolosluk ve ateşeliklerin ilgisizce

(Devamı Sayfa 3 'de)

BAŞYAZI

FAŞİZM Nedir ?.. ③

Değerli işçi arkadaşlar, sevgili okuyucular.

Söze başlamadan önce, hepinizi yine dostca ve kardeşce selamlarım. Gelin, hep birlikte, konumuza geçen sayıda kaldığımız yerden devam edelim.

Faşizmle ilgili şimdiye kadar yapmış olduğumuz konuşmaları kısaca şöyle özetleyebiliriz; faşizm, burjuva devletinin en barbar, en kaba ve en iğrenç bir yönetim şeklidir. Faşizmin eli kanlıdır. O hükmünü böyle yürütür. Küçük bir azınlık sömürüsünü, büyük kitleleri şiddetli bir baskı altında tutmakla sürdürmeye çalışır. İşçi sınıfının hem politik, hem ekonomik örgütünü kapatır. İlerici, yurtsever basının kapılarını kilitler, kitapları yakar, hapishaneler insanlarla dolup taşar, en seçkin yurtsever insanlar "tabutluklara" kapatılır.

(Devamı sayfa 7 de)

TÜRKİYE'DE NELER OLUYOR?..

Bizim için çay şekeri yok, Burjuvazi için:

ÇAY KAŞIĞI BİN LİRA

Türkiye basınının en belirgin konularından birisi de "PAHALILIK." Bununla ilgili olarak çıkan birçok haber arasında bizleri, yani emeğiyle geçinenleri ilgilendirenler olduğu gibi burjuvazi'yi ilgilendirenleri de var. Önce biz soldaki ve aşağıdakileri inceleyelim. Görüldüğü gibi yiyecek maddelerinden zeytin'in kilosu 24 lira, beyaz peynir 40 lira, tulum peyniri 46 lira, tereyağı 70 lira, Trabzon yağı 80 lira. (Not: Yağ fiatları, yağ bulunursa geçerlidir.) Biz bu resimdeki fiatlara bir liste daha ekliyelim:

PASTIRMA .... 110.- lira
KAŞAR .... 60.- lira
PİRİNÇ .... 16.- lira
EKMEK .... 2.5 lira
GAZETE .... 1.5 lira
BİR TAKIM ELBİSE ... 1000.- lira

Durmadan herşeye yeni yeni zamlar geliyor. Emeği ile geçinen işçi köylü ve küçük memurlar gittikçe bunalım içine sürükleniyorlar. Bir ilginç rakam daha verelim: 100 bin öğretmen, ayda bin liranın altında maaş alıyor. Onlar da aynen işçilerimizin durumunda.

Öte yandan, yukarıdaki resimde ise görüldüğü gibi, bir vazo 25 bin lira, tek bir çay kaşığı ise bin liraya satılıyor. Bu da Türkiye'de patronların sömürüyü giderek artırdıklarını, işçi sınıfı ve emekçilerin sırtından kazandıkları bunca parayı nereye harcıyacaklarını şaşırmış duruma geldiklerinin delilidir. Bu soygun ve talan düzeninin tatlı kârlarını sürdürebilmek için de, haklarını isteyen, ve greve giden işçinin grevini yasaklatıyor, faşizan baskıları ve pahalılığı protesto eden onbinlerce öğretmenin ve onları destekleyen halkın üzerine polis birliklerinin desteğindeki faşist komandolarını sürüyor, adam öldürtüyor, kan döküyor, ilerici kuruluşların binalarını, kitapevlerini - matbaaları yakıp yıkıyor. Bütün bunlar "memlekette anarşi var." diyerek getirmek istedikleri faşizme bir kılıf hazırlamak içindir.



...mirgân'da yapılan milyonluk müzayedeye gelen ses ve perde sanatkârı Nebahat Çehre, çok ...eğerindeki Viyana porseleninden yapılmış Üstü bahar motifleriyle süslü antika vazonun 25 ...in liraya satıldığını duyunca çok şaşırdı. "Zaten vazoyu bu fiyata alamazdım" dedi.

Bir vazo 25 bin liraya satıldı



Kaşığın tanesi bin lira

Yeme de yanında yat

Bugünkü yazımız resimli. Aslında resim, yazıdan daha çok etkilidir. Araplar bunun için fotoğrafa "Tasvir" diyorlar. Ben, bugün önünüze İstanbul'un en ucuz pazarlarından biri olan Mısır Çarşısı'ndan tablolar sunuyorum.



Kahvaltılık zeytin 24 lira

Evet zeytin, Türkiye'de bugün çoğunluğun yediği zeytin, havyar gibi kıymetli oldu. Kilosu 24 lira satılıyor. Ekmeğe katık edilen zeytin geçen yıl tam bugünlerde 10 lira 50 kuruşa satılıyordu. Bir yılda kiloda 14 lira fark var. Neden?



Beyazı 40, Tulumu 46 lira

Peynir etten bile pahalı. Geçen yıl beyazpeynir 20 liraydı. Bu yıl 35-40 liraya satılıyor Mısır Çarşısı'nda. Tulumpeyniri 46, kaşar peyniri ise 55-60 lira. Ama buna mukabil et geçen yıl 30 liradan satılırken bu yıl 32 lira. Neden?



Tereyağı 70, Trabzon yağı 80 lira

Tereyağı 40 liraydı geçen yıl bu zamanlar. Bu yıl 70 liraya satılıyor. Trabzon yağı ise 80 lira. Biz, millet olarak yağlı, salçalı, sulu yemek sever ve yeriz. Başka türlü karnımız doymaz. Yağ fiyatlarında bir yıld... yüzü... den?



TOPRAĞIMIZDA YETİŞİYOR-MUTFAĞIMIZA GİRMİYOR: Elimize geçen bir başka fotoğrafta da, okuyabildiğimiz etiketler şöyle: Domates 13 lira, kabak 12 lira, patlıcan 11 lira, bakla 16 lira, sivri biber 25 lira, fasulye 16 lira.

Türkdanış

(Baştarafı 1'de) davranışlarının aksine, Türkdanış'lar işçilerimizin güvenini kazanmışlar.. Kadrosu içinde ilerici ve dürüst elemanlar çoğunluktadırlar.
İşçi Birliği'nin de işsizlik konusunda yapmak istediği yayını benimsiyerek karşıladılar bizi. İşsiz kalan bir işçi arkadaşın şu noktalara önem vermesini öğütlediler:

● İşçilerimiz işverenlerin her işten çıkartma kararını, kayıtsız şartsız kabullenmemelidir. Kararlara İş Mahkemeleri nezdinde itiraz hakkınız vardır. Yalnızca, bunun için de "fristlose Kündigung" (yani ihbar süresiz) işten çıkarılma durumunda olmamanız gerekir.

● "fristlose Kündigung", şu hallerde verilebiliyor. Örneğin, mazeretsiz olarak 3 gün üstüste işyerinize gitmeyişiniz, işyerinin huzurunu bozacak türden geçimsizlik, uzun süren hastalık devreleri, işçinin veriminde kasıtlı ve bariz bir düşmenin oluşu gibi bellibaşlı nedenlerle işten çıkarılabilirsiniz.

● İşten çıkarılma kararına itiraz etmek için kanun size 3 haftalık bir süre tanımıştır. Evrakınızı, tebliğin yapıldığı tarihden itibaren 21 gün içinde mahkemeye vermiş olmanızın gerektiğini unutmayınız.

● Bu konuda karar size tebliğ edilir edilmez sendikanıza müracat etmeniz ve sendikanızın avukatıyla görüşerek mahkemeye başvurmanızın en tutarlı yol olduğunu unutmayınız.
İş'ten çıkarılan işçi arkadaşların da bir çoğu sendikasız olanlardır. Patronlar, onların haklarını aramakta, sendikalı ve örgütlü işçiler kadar dirençli olmayacaklarını bildiklerinden öncelikle sendikasız arkadaşları işten çıkartmaktadırlar. Dolayısıyla sendika'ya üye olmanızı önemle tavsiye ederiz. Sendikasız arkadaşlar, Türkdanış'lar kanalıyla mahkemelere başvurabilirler.

● İşten çıkarılma kararının sizin adres değişikliğini firmanıza bildirmemenizden ötürü elinize geçmeyişi itiraz sebebi olamaz. Bütün adres değişikliklerinizi firmanıza bildirmeniz gereklidir.
İşsiz kalır kalmaz, Arbeitsamt' lar (iş ve İşçi Bulma Kurumları)'ndan almanız gereken işsizlik parası için müracaat etmelisiniz.

● Bazı işçilerimizin işsizlik paralarını alma süreleri dolunca sınırdışı edilecekleri korkusuyla Arbeits amt'lara müracaat etmediklerine de raslanmaktadır. Böyle durumlarda, 3 ay içinde müracaat etmeyenlerin oturma müsaadesi geçersiz sayılacağından, bu yalnışa düşülmemesi için uyarırız.

● Birçok yurttaşımız işsiz kaldığı süreyi Türkiye'de geçirmeyi düşünmekte. Bu konuda da Türkdanış arkadaşlar şu hususlara dikkat etmenizi öneriyorlar:

● Unutmayınız, işsizlik parası Almanya'da geçiminizi sağlamanız için ödenen bir paradır ve yalnızca sizin Almanya sınırları içinde olduğunuz sürece ödenir. Eğer işsizlik parası için müracaat eder ve bu arada Almanya'yı geçici bir süre için bile olsa terkederseniz, suçlu duruma düşersiniz. Mahkemeye verilebilir, çeşitli cezalara çarptırılabilir, sınırdışı edilirsiniz.

● Eğer çalıştığınız işyerinin hayminda kalıyorsanız çıkışınız otomatikman polise bildirilir. Bu arada sizler yeni adresinizi polise bildirmezseniz oturma müsaadeniz iptal olur.

● İşsiz kaldığınız süre içinde Türkiye'ye nizami yollarla gidebilmenizin de yolu şudur. Arbeitsamt' lara giderek durumunuzu bildiriniz ve izin isteyiniz. Size işsizlik parası için Antrag (dilekçe)imzalatmazlar, ve böylelikle 3 ay'a kadar resmi izin verebilirler.

● Bu 3 ay süresince işsizlik parası hakkınızı kaybetmez, dönüşünüzde hakkınız olan 312 günlük işsizlik paranızı aynen alabilirsiniz.
Bu arada şunu da hatırlatalım. Tüm diğer yabancı ülke işçilerinin karşılıklı anlaşmalarına göre Yugoslavya İspanya, Yunanistan ve Portekizli işçiler ülkelerinde de olsalar işsizlik paralarını alabilmekteler. Oysa bizim Türkiye'mizin patron iktidarları bizlerin Alman patronlarına satışımızı tezgahlarken, tek amaçladıkları şey yurdumuzdaki sefaleti ve işsizliği uydurma tedbirlerle örtbas edebilmeye çalışmak olduğundan ve dövizlerimizi patron yatırımlarıyla paylaşabilmekden başka bir konuyla ilgilenmediklerinden bu anlaşmalar böylesine aleyhimize çalışan yüzlerce sakıncalı yönü içermektedir.

EĞER İSSİZLİK PARANIZ GECİKİR VEYA ALDIĞINIZ PARAYLA GEÇİNEMEZSENİZ, SOSYAL YARDIM ALMA KONUSUNDA ŞU NOKTALARA DİKKAT EDİNİZ...

İşsizlik paranız gecikir veya aldığınız para geçinmeniz için kafi gelmezse bu durumda Sozialamt'tan da (Sosyal İşler Müdürlüğü) yardım alabilirsiniz. Birçok işçimiz bu alınan yardımın sınırdışı edilmeyle sonuçlandığına inanarak yardım almak yoluna gitmekten çekinmektedirler. Bazı uygulamaların yanlış anlaşılması bu yanlış inancı yaratmıştır.
Şunu belirtelim ki, alınan bu sosyal yardımı geri ödemek üzere alırsanız ve geri ödeyeceğinizi de resmen beyan ederseniz, en ufak bir sakınca bile yoktur.

Sakıncalı olabilen şekli şudur: Bazı çok çocuklu aileler işsizlik parası ile geçinmekte zorluk çekmekte ve bu ailelere karşılıksız sosyalyardım verilmektedir. İşte genelikle sakıncaları görülebilen durumlar bunlardır. Böyle durumlarda yardımın zararı veya yararı tamamen yardım işleminin yapan memurun "sütüne kalıyor". Memur karşılıksız yardım işlemini tamamen gizli tutabilir, veya hernekadar Sozialamt böyle uygulamalar olmadığını iddia ediyorsada yabancı işçinin Almanya'da geçinemez durumda olduğunu polise bildirebiliyor. Bu bakımdan işçilerimizin "karşılıksız yardım" almaları da Türkdanış yetkilileri tarafından tavsiye edilmemekte, fakat "geri ödenmek üzere" alınacak yardımlarınsa hiçbir sakıncası olmadığı, işçilerimizin işsizlik parası için müracaat ettiklerini ispatlayan belgelerle gerektiğinde Sozialamt'a gidebilecekleri bildiriliyor.

İŞSİZLİK ÇOLUK ÇOCUĞUMUZU DA ETKİLİYOR...

Türkdanış yetkilileri şu konuları da hatırlatıyorlar sizlere:

● Kaç yıldır çalışıyor olursanız olun, artık bakımlı işçi ailelerine çalışma izni genellikle verilmiyor. Fakat aksine uygulamalar az da olsa mevcut, dolayısıyla iş müsaadesi için müracaat etmek muhakkak olumsuz sonuç verecek demek değildir.

● "İşsizlik var" nedeniyle yapılan baskı ve kısıtlamalar o dereceye kadar gelmiştir ki, Berufschule'lere (Meslek Okulları) devam eden tahsil çağındaki çocuklarımıza prakticum yapmak için bile çalışma izni verilmemekte, böylelikle eğitimde eşitlik hakları sınırlanmaktadır.

● Bu arada yıllardır burada yaşayan işçi çocukları çalışma çağlarına girdiklerinde (18 yaş) çalışma izni alamamaktadır.
Görüldüğü gibi kapitalist düzenin ve onun bunalımlarının acılarını bizler çekmekteyiz. Fakat bu demek değildir ki bu "böyle gelmiş, böyle gidecek." Elbette birgün bu gidişe dur diyeceğiz. Öncelikle günlük sorunlarımızı çözümleyebilmek için patronlardan emeğimizin hakkını alabilmemiz için sendikalarda ve devrimci işçi örgütlerinde birleşelim...

Okuyucularımız için bu yazıyı hazırlamamızda yakın bir ilgi gösterip yardımlarını esirgemeyen Frankfurt Türkdanış Teşkilatından Doğan Öztuncel Duran Uçakkan, Tülay Öngen Nesil Aygüneş'e teşekkürlerimizi sunarız.

İŞÇİ BİRLİĞİ

Örgüt Haberleri

Mannheim

Mannheim Türk Toplumcular Ocağı, 15 Mart günü Türkiye'deki faşist baskıları protesto etmek için bir yürüyüş yapmıştır. Avrupa Barış ve Özgürlük Komitesi'nin çağrısına uyarak yapılan yürüyüş ilgi görmüş ve hazırlanan şu pankartları işçilerimiz seve seve taşımışlardır, "YALNIZ İŞÇİLERİ CEZALANDIRAN DEVLET GÜVENLİK MAHKEMELERİ KAPATILMALIDIR.", "SIKI YÖNETİM KALKMALIDIR.", "TKP 'ye KONULAN YASAK KALKMALI"...

Berlin

Batı Berlin Barış ve Özgürlük Komitesi, Türkiye-deki faşist girişimleri protesto etmek amacı ile 15 Mart'ta bir yürüyüş düzenlemiştir. Yürüyüşün gücünü kırmak için karşı bildiri dağıtılmasına rağmen, yürüyüş başarılı olmuş ve çok sayıda işçimiz katılmıştır...

Belçika

Belçikalı Türkiyeli İşçiler Birliği'nde 15 Mart'ta Brüksel'de kapalı salon toplantısı düzenlemiştir. Bu toplantıda faşist saldırılar kınanmış, işçiler, baskılara karşı birlik ve dayanışmaya çağırılmışlardır.

Frankfurt

15 Mart'ta, Frankfurt Türkiye'li İşçiler Birliği de örgüt lokalinde, " Türkiye'deki son gelişmeler, faşist komando baskınlarının anlamı ve buna karşı ne yapılmalı ? " konularını içeren bir açık oturum düzenlemiştir. Oldukça kalabalık bir toplulukça izlenen ve sendikacıların, öğretmenlerin, işçilerin ve sosyal danışmanların katıldığı toplantı geç saatlere kadar devam etmiştir. Söz alan konuşmacılar, 12 Mart Muhtırasından bu yana olan gelişmelerin üzerinde durmuşlar ve gelişen faşizan girişimlere karşı ilerici güçlerin eylem birliğinin zorunluluğunu belirtmişlerdir.

Frankfurt

23 Mart Pazar günü saat 14'te Frankfurt Türkiyeli İşçiler Birliği Kadınlar Kolu, "Almanya'daki Türkiye kadınlarının sorunları" konulu bir konferans düzenlemiştir. Örgüt lokalinde yapılan konferansda kadın konuşmacılar Almanya'ki kadınlarımızın ne denli ezildikleri rakamlarla açıklanmış ve bütün işçi kadınları mücadeleye çağırmışlardır. Aynı gün saat 16'da İşçi Birliği Germaniaplatz'da Türk aileleriyle bir toplantı düzenlemiş, bu toplantıda semtte oturan ailelere karşı girişilen baskılar dile getirilmiş, İşçi Birliğinin bu konudaki çalışmaları açıklanmıştır. Aynı günün akşamı da burada oturan gençlerle ve çocuk velileri ile Sosyal Gençlik Müdürlüğü'nün de katıldığı, bir sohbet toplantısı yapılmıştır. Bundan böyle bu gibi toplantılar devam edecektir.

DEĞERLİ OKURLAR...
CHP genel Başkanı Ecevit'in Almanya gezisi ve bu konuda Frankfurt Türkiyeli İşçiler Birliği'nin çalışmaları hakkında kısa da olsa size bilgi vermeyi uygun gördük.

Bonn

11 Mart Salı günü Ecevit'in Bonn'da Türk İşçi Dernekleri temsilcileriyle yapmış olduğu toplantıya,

(Devamı sayfa 6'da)

Frankfurt Türkiyeli İşçiler Birliğinde

8 MART KADINLAR GÜNÜ KUTLANIRKEN KADINLAR KOLU DOĞDU

Bundan 64 yıl önce, kadınların eşit haklarına kavuşabilmesi, çocuklarını barış içerisinde, mutlu bir dünyada büyütüp yetiştirebilmesi, insanın insan onuruna layık bir hayat sürebilmesi için, kendilerini mücadeleye adamış ilerici, devrimci, sosyalist ve komünist kadınların çeşitli ülkelerden gelen temsilcileri, 8 Mart 1910'da Kopenhag'da toplandılar. Uluslararası ve Almanya İşçi Hareketinin tanınmış militanlarından Klara ZETKİN'in önerisi üzerine bütün dünyada 8 Mart - "DÜNYA KADINLARININ MÜCADELE VE DAYANIŞMA GÜNÜ " olarak ilan edildi...
O tarihten itibaren 8 Mart, kapitalist ülkelerdeki kadınların demokrasi, özgürlük, barış ve kadın haklarının savunulması uğrundaki savaşta yeni bir atılım günüdür. Aynı gün Sosyalist ülkelerde kadınların bir bayramı ve dayanışma günü olarak kutlanır.



NEUSS GREVİNDE KADIN VE ERKEK İŞÇİLER PATRONA KARŞI OMUZOMUZA MÜCADELE VERİYORLAR.

Bu nedenle 8 Mart 1975 günü Frankfurt Türkiyeli İşçiler Birliği, Kadınlar Günü'nü kutladı. O gün, işçi kadınlarımızın hakları ve birçok sorunları ortaya döküldü, tartışıldı, konuşuldu.
İşçi kadın arkadaşlarımızın katıldığı bu toplantıda, bir kadın arkadaşın dediklerini dinleyelim şimdi:
" Bizler iş yerlerinde iki yönden sömürülmekteyiz.. Birincisi, erkek ve kadın işçiler kapitalistler tarafından ortaklaşa sömürülürken; ikincisi de erkek arkadaşlarla aynı işleri yapmağa zorlanıp aynı ücret verilerek. Oysa eşit işi yapan işçilere eşit ücret verilmelidir. Bütün bunların üstüne, bir de ev kadınlığımız, analık görevlerimiz var. Elimize geçen birkaç kuruşla evimize bir çeki düzen verip, çocukların



yemeğini pişirmek, üstünü başını hazırlamak gibi birçok görevi de kadınlar yüklenmiştir."

Daha başka bir arkadaş da Almanyadaki yabancı işçi kadınların sorunlarına değinerek, "Yurdumuzdaki bozuk düzen bizleri yaban ellere attı ve çalışmak, bir lokma ekmeğimizi kazanmak için, kimimiz çocuklarımızı, kimimiz eşimizi bırakarak bu memleketlere geldik. Geldik, fakat kurtulduk mu acaba?.. Hayır, burada da binbir tane sorunumuz var... Hem kadın, hem de işçi olarak üstelik yabancı bir diyarın çaresizlikleri içinde, daha da fazla eziliyoruz..." diyordu.

Yurdumuzun nüfusu'nun yarısını kadınlar teşkil ettiği halde, sorunlarına hiçbir eğilen olmamış, dolayısıyla sorunlarımız da hiçbir zaman çözümlenememiştir. Biz kadınlar gecemizi gündüzümüze katarak çalışır ve evdeki görevlerimizi bitirince de işyerimizde erkek işçi arkadaşlardan daha koyu bir patron sömürüsüne boyun eğeriz. Bunun yanısıra kadın'ın toplumdaki yeri de ayrıca ele alınması gereken konu. Hele yurdumuzda, köylük bölgelerde...

Bu konuda bir arkadaş şöyle diyor..
"Yalnızca işçi olarak fabrikada çalışan kadınların değil, Anadoludaki köylerimizdeki kadınların durumları da ayrı bir perişanlık. Köylü kadınlarımız gün doğmadan kalkar ve ta gün batımına kadar çalışırlar... Çocuğunu tarlada doğurur, tarlada büyütür - deniyorsa bunun altında bir hakikat yatmaktadır.

Şüphesiz, toplumsal gelişmeye paralel olarak, bu sorunlar da değişik boyutlara ve biçimlere girecek; katı gelenekler yumuşayacaktır. Ama bu süreci kısaltma yolunda mücadelenin de gerekliliğini unutmamalıyız."

Bu arada, kadınların çoğunlukla işyerlerinde işçi temsilcisi olarak seçilebilecekleri halde, seçilme haklarını kullanmadıklarına, kadın işçilerin işyerlerindeki kadın haklarını da koruyabilme açısından adaylıklarını koymaları gerektiğine değinildi.

Köy koşulları içinde yetişmiş bir genç kızımızın da söyledikleri şöyle: "Ben kendi aklımla karar vermedim hiç... Benim ne yapıp, ne yapmayacağıma hep babam karar verir."

KADIN OLDUĞUMDAN DOLAYI KENDİMİ GÜÇLÜ HİSSEDİYORUM..

Bir arkadaş sözlerine böyle başladı. Özetle şöyle diyordu: "Kadın olarak çektiğim güçlükler benim direnişimi asla kırmamıştır ve kırmayacaktır. Çalışan kadının harcadığı emek tutarı aslında erkeğin emeğinin tutarından fazladır. Gerek ev işleri, gerek iş hayatı, gerekse analık görevi hep kadınlara yüklenmekte ve biz bu görevlerin hepsini de başarıyla yerine getirebiliyoruz. Bu bizim gücümüzün ölçüsüdür işte...

Şimdiye dek değindiğimiz bütün bu eşitsizliklerin ortadan kalkacağına inanıyorum. Kendimi kadın olduğumdan dolayı güçlü hissediyorum."

Özellikle gelişmiş kapitalist ülkelerde kadın hakları için mücadeleyi yanlış anlayanlar, amacından saptıranlar var. Arkadaşlarımız bu burjuva akımlarına karşı dikkatli olmalıdır. "Toplumumuzda kadınları erkekler sömürüyorlar," diyerek, aslında var olan ve hem kadın hem de erkek işçiyi birlikte sömüren, patron sömürüsünü gizlemek isteyen akımlar gine burjuvazinin tezgahladığı akımlardır. Örneğin, patron çevrelerinin himayesindeki bir kadın derneği ise 8 Mart'ta "Makyaj Nasıl Yapılır" gibilerden bir konferans tertipleyerek "kadın" denen insan hakkındaki anlayışlarını çok somut olarak sergilemişlerdir. Burjuvaziye göre kadınlar süslü birer zevk aletidirler...

Bütün bu görüşler, toplumun kadın ve erkek emekçilerden oluşan gücünü bölmeyi amaçlayan, ve işçi sınıfının birliğinden korkan kapitalistlerin ideolojik görüşleridir. Biz kadın işçiler bu akımların karşısındayız.. Bizlerin amacı onların tersine; erkeklerle karşı cephede olmak değil, erkek işçi arkadaşlarla omuz omuza sömürüye karşı mücadele etmektir.

ÖRGÜTLÜ MÜCADELE GEREKLİ...

Bütün bu sorunları çözümlemek için birlik içinde örgütlü mücadele etmemiz gerekiyor. Bu tartışmaların sonucunu olumlu bir çözüm yoluna da bağladık ve İşçi Birliği'nin biz kadın üyeleri, "Kadınlar Kolunu" kurmaya karar aldık ve çalışmalarımıza başladık. Bu ilk adımımızda bütün işçi kadın arkadaşlarımıza sesleniyoruz: Mücadelemizde başarılı olabilmemiz için birleşmeliyiz. Kadınlar kolunun içinde örgütlenelim. Sorunlarımızın çözümlenebilmesi için bu zorunludur.





Hollanda'daki kadın işçilerimiz hayat pahalılığı yüzünden Türkiye'ye dönmekten korkuyor

Hollanda'da çalışan Türk işçilerimizden bilhassa kadın ... anlar Türkiye'de hayatın pahalılaşıp yağdan tuza kadar he...

İŞÇİ SINIFININ İKTİDARINDA VE PATRON İKTİDARINDA KADININ YERİ

Sosyalist ülkelerde kadın ve erkek, eşit işe eşit ücret alır. Ayrıca kadınların fazladan analık hakları vardır. Çocuklarının ve kendinin geleceği güven altındadır. Soldaki resimde bir Sosyalist ülke kadınını, sağda ise patron sömürüsü altındaki yurdumuzun kadını. Bir lokma ekmek için yavrusundan yuvasından edilmiş, bugünü ve yarını korkularla dolu...

Örgüt Haberleri

(Baştarafı 4'te) örgütümüz adına Birlik Başkanı katılmıştır. Şu gerçe ği açıkca belirtelim ki Büyük Elçilik'teki bu toplantı - ya devrimci, toplumcu işçi örgütlerinin hiçbiri çağırılmamış, daha önceden tespit edilen 40'a yakın 'isim'e davetiye çıkarılmıştır. Bunların çoğunluğu eksportçu ve elçiliğe yakın çevrelerdir. Almanya'daki birçok kalburüstü Sosyal - Demokrat kişilerin de yakındıkları, hatta kırıldığı Ecevit'in toplantısının ilkinde gelişmeler şöyle olmuştur:
İlk söz alanlar sağcı dernek temsilcileri ve exportçular olmuştur. Buradaki işçilerin içinde bulundukları şartlardan habersiz olan ve işçilerin sırtından geçinen bu kişiler ipe-sapa gelmez laflar etmişler, sıkıcı bir hava içinde zamanın önemli bir kısmını doldurmuşlardır. Bunlar Almanya'daki ticarethaneleri için garanti istemişlerdir. Diğer ikinci grup konuşmacılar, bir sayfalık konuşmalarının yarısını Ecevit'e methiye olarak ayırmışlardır." Kıbrıs Fatihi"mi dersiniz, "Ulu Devlet Adamı"mı dersiniz, ne ararsanız vardı içinde... Bu arada toplantının sonuna doğru birlik başkanımızın da söz sırası gelmiş ve konuşmuştur. Frankfurt Konsolosluğu çevresinden 3 kişinin dışında ki dinleyicilerce ilgi ile karşılanan ve zaman zaman alkışlarla kesilen konuşma özetle şöyledir:
"Sayın Ecevit'in gelmesini fırsat bilerek İşçi Birliği ve ATTF (Avrupa Türkiyeli Toplumcular Federasyonu) olarak görüşümüzü kısaca açıklıyacağım. Ülkemiz şu an zor durumdadır, Barış'a, Özgürlüğe ve Demokrasi'ye ihtiyaç vardır. Bugün gerici baskılar, ilericiler üzerinde yoğunlaşmıştır. TÖB-DER'in toplantıları basılıyor, CHP'nin binaları taşlanıyor, gençler öldürülüyor. Bunlar "İHANET CEPHESİ" nin eseri. Bütün ilerici güçler buna karşı güçbirliği yapmalı. Bu yolda CHP'nin yapacağı girişimleri destekleriz. Biz güçbirliği ve girişimler derken şunları da kastediyoruz: Devlet Güvenlik Mahkemeleri kaldırılmalı, 141-142 iptal edilmeli, (Dinleyicilerin alkışları...) bütün demokratik örgütler serbest bırakılmalıdır. Ülkü Ocakları kapatılmalı, sendikalar üzerindeki baskı sona ermeli."

Gelsenkirchen

Ecevit'in 14 Mart Cuma günü Gelsenkirchen'deki yaptığı toplantıya örgütümüz, Wanne-Eickel İşçi Birliği ile dayanışma içinde katılmıştır. Buraya götürülen afişler asılmış, 800 adet'in üstünde İşçi Birliği Gazetesi satılmış ve binlerce bildiri dağıtılmıştır... Bildiriler işçi arkadaşlar tarafından havada kapışılmıştır. Afişlerde: " Yurdumuzda iş istiyoruz.", "141-142'ye son", " İnsan gibi yaşamak, bizim de hakkımız." gibi sözler yer almıştır.

Rüsselsheim

15 Mart Cumartesi günü Rüsselsheim'da yapılan toplantıya örgütümüz aktif olarak katılmıştır. Binlerce işçimizin izlediği toplantıda İşçi Birliği' nin üyeleri önemli yerlerde görev almışlar ve salonun her tarafını afişleriyle donatmışlardır. Asılan afişlerde şunlar yer alıyordu: "141-142-146. maddelere son." "Yurdumuzda iş istiyoruz.", "İşçi Birliği bizimle..." "Tek tek eziliriz, birleşelim-güçlenelim.", " Bize karşı olan konsolos istemiyoruz."
Diğer taraftan, ATTF İşçi Korosu'nun plağı ve Nazım Hikmet'in kendi sesinden okuduğu şiiri ve Aşık İhsani nin okuduğu türküleri 7 bin'in üstündeki işçi kitlesi ilgiyle dinlemiştir...

Türkeş, Almanya'da umduğunu bulamadı.

Ludwigshafen'den M. ÜNLÜ adlı bir arkadaştan aldığımız bir mektubu özetleyerek veriyoruz:
"İHANET CEPHESİ"nin en azılı, en şöven kanadı MHP'nin faşist lideri Türkeş, sözde"Parti Teşkilatının Kurultayı"nda bulunmak üzere Almanya'ya gelmiştir. Bu "davetsiz misafir", Tercüman gibi işbirlikçi patron gazetelerinin günlerce şişirmelerine ve duyurmalarına rağmen, işçilerimizin fazla ilgisini çekemedi. Bu arada TRT ve Köln Radyosunu protesto etmek amacıyla imza toplanmak istendiyse de bu davranış işçilerimiz tarafından tepkiyle karşılanınca, girişimleri başarısızlıkla sonuçlandı. Türkeş' in ikinci fiyaskosu, salonda bulunanları Türkiye faşistlerinin marşını söylemeye davet ettiği zaman oldu. Birkaç dakika sonra salon boşaldı. Geride kalan ve çürük diş gibi sırıtanları ise işçiler çok iyi tanırlar... Onlar satılık tercümanlar, her adımda işçilere sömürü tuzakları kuranlar, turist işçi sırtından, palazlananlardır.
Türkeş konuşmalarında emekçi halkı, işçi sınıfını tehdit eden çeşitli konuşmalar yaptı. CHP lideri Bülent Ecevit'e, affın çıkmasında yardımcı olduğu için 141, 142, 146. ncı maddelerin kaldırılmasını istediğinden ötürü tehditler savurdu. İHANET CEPHESİNİN, SEÇİMSİZ İKTİDARA GELECEĞİNİ VE BUNUN İÇİN NE GEREKLİYSE YAPACAKLARINI- söyledi. Türkeşkonuşmalarında çocukların bile kanmayacağı hayli eğlendirici şeyler de söyledi. İşte buyrun: Kıbrıs çıkarması sırasında Türkeş, Kıbrıs'ın tamamının alınmasını istemiş. " Planda yok, Amerika bu işe razı olmaz"demişler. Bunun üzerine Türkeş: "Biz Amerika'nın planını bilmez, anlamaz gibi görünerek, adanın tamamını fethederiz. Sonra da Amerika'dan, "Telsizlerimiz arızalıydı, sizin mesajlarınızı alamadık."diyerek özür diler, işin içinden çıkarız." demiş. Fakat bu fikre Ecevit karşı çıkmış.

Öğretmenler Birliği

Başarılı bir Veli-Öğretmen toplantısı düzenledi

"Frankfurt Türkiyeli Öğretmenler Birliği" ,13 Mart 1975 perşembe akşamı öğretmen ve velilerle, büyük bir toplantı yaptı. Toplantıya 100'ün üzerinde veli ve öğretmen katılmıştı.
Toplantıda söz alan veliler:" Şimdiye kadar ilk olarak böylesine geniş bir veli-öğretmen toplantısı yapıldığını" belirterek, "Öğretmenler Birliğini" desteklediklerini açıkladılar.
Toplantıda öğrenci ve öğretmen sorunları tartışıldı Gerek Alman, gerekse Türk makamlarına verilmek üzere bir talepler listesi oybirliği ile kararlaştırıldı. Ayrıca sorunların çözümünde, Öğretmenler Birliği ile çalışacak bir Veliler-Komisyonu kuruldu.
Federal Almanya'da 100 binin üzerinde çocuğumuzun okulsuz olduğu ve 10 bine yakın öğretmenin de işçi olarak çalıştığının belirtildiği toplantıda, ayrıca öğretmenlerin de, sosyal, kültürel, ekonomik, dil sorunlarının çözümlenmesi için talepler kararlaştırılmıştır.
Toplantıya katılıp, çatlak ses çıkaran Başkonsolos Cavit Tarakçı'nın birkaç adamına da veliler tarafından ağızlarının payı verilmiş, toplantı başarılı bir şekilde sona ermiştir...

FAŞIZM



NEDİR?

(Baştarafı sayfa 1 de)

Toplumun en asalak, en satılmış unsurları tepe noktaya çıkar. Bir yandan bunlar yapılırken, diğer yandan da her türlü yalanı söyler, düzmece olaylar tertip eder, devrimcileri de halkın gözünden düşürmeye çalışır, para ile tuttuğu adamları ile tertipler düzenler. Burada size kısa bir örnek vereyim; Türkiye'de 1971 öncesi olaylarının ön saflarında en aktif militan olarak gözükenlerden Mahir Kaynak'ın 12 Mart Muhtıra' sından sonra MIT ajanı olduğu ortaya çıkmıştır. Ogünlerde Senatör General Madanoğlu, dokunulmazlığının kaldırılması için kurulan komisyonda çok ilginç bir açıklama yapmıştır. Madanoğlu ve 27 Mayıs'cı senatörlerden bazıları, "Anayasa'yı ve Büyük Millet Meclisi'ni ortadan kaldırmak-bu amaçla gizli örgüt kurmak" suçlamasıyla komisyonda sorguya çekildi. Madanoğlu ve arkadaşları, bu suçlamaları MIT (Milli İstihbarat Teşkilatı)nın tertiplediğini söylediler. Madanoğlu, konuşmasında "hakkımdaki dosyalar MIT ajanı olan ve İstanbul İktisat Fakülte'sinde asistan görünen Mahir Kaynak'ın düzmeceleriyle doludur." diyor ve bu tertiplerin nedenini de şu sözlerle açıklıyor: "1965'te iktidara gelen çevreler beni de yanlarına çekmek istediler. Eski MIT Başkanı Fuat Doğu kanalıyla Demirel, AP'li Ticaret Bakanı A. Dallı, Sanayi Odası Başkanı F. Zobu bana şirketlerin meclislerinde üyelik, "Coca-Cola'da 10 bin lira aylıkla danışmanlık teklif ettiler."

Bu binlerce örneklerinden biri. Daha bizim görme ve duyma imkanı bulamadığımız ne dolaplar, ne dalavereler dönüyor. Keyf için mi iktidar koltuğuna "kene gibi" yapışıyorlar? Keyf için mi gerçekleri söyleyenlerin, savunanların üzerine neleri varsa sürüyorlar. "Toplarıyla, tanklarıyla da" gelseler, gelecek günler Türkiye işçi sınıfının olacaktır.

FAŞİZMİN GELMESİNİ ÖNLEMEK

Şimdi haklı olarak diyeceksiniz ki : "İnsanlığın düşmanı eli silahlı faşizmi tanımaya tanıdık, ama bunu önlemenin ve başını ezmenin yolu nasıldır?" Hemen belirteyim ki 'faşizmi ezmenin yolu İŞÇİ SINIFI ve TÜM İLERİCİ GÜÇLERİN BİRLİĞİNDEN GEÇER. Bu hiç mi, hiç küçümsenmeyecek önemli bir sorun. Tam sırası gelmişken Dimitrof'un, 3. Komüntern 7. Dünya Kongresi önünde okuduğu rapordan küçük bir bölümü gelin birlikte okuyalım:

"Yoldaşlar, Kapitalist memleketlerde milyonlarca işçi, ve emekçi, faşizmin iktidara gelmesine nasıl mani olmalı ve galip gelen faşizm nasıl devrilmeli sualini ortaya atıyor. 3. Komüntern bu suale şu cevabı veriyor: yapılması gereken ve başlaması zorunlu olan ilk iş, tek cepheyi meydana getirmek, her müessesede, her fabrikada, her bölgede, her memlekette, bütün dünyada işçiler arasında hareket birliğini tesis etmektir."

BİZ KOLAYINDAN BU GÜNLERE KAVUŞMADIK...

Değerli arkadaşlar, dünya işçi sınıfı doğdu doğalı hayatı mücadeleler için de geçmiş, ezen zalim kapitalist düzene karşı çetin ve meşakkatli savaşlar yürütmüştür. Biz kolaylıkla bu günlere gelmedik. Dünya Sosyalist Sistemi kolaylıkla kurulmadı... Bugün kapitalist ülkelerdeki işçi sınıfı eskiye göre daha fazla haklarını alıyorsa, bu kapitalistlerin insancıl, ve namuslu olduğundan değil, hepsinin temelinde DÜNYA İŞÇİ SINIFININ KAHRAMANCA SAVAŞI VE BU SAVAŞ YOLUNDA ZENGİN DENEY SAHİBİ OLMASI, GİDEREK KAPİTALİZME KARŞI AKTİVİTESİNİN ARTMASI YATMAKTADIR.

İşçi sınıfı her geçen gün güçleniyor. Kapitalistler isteseler de istemeseler de bu gerçek böyle. Bu durumun karşısında onlar eskiden beri ellerinde tuttukları mevzilerinden geriye çekilmek zorunda kalıyorlar. Artık kârlar eskisi gibi tatlı değil. Kapitalist dünyada "ekonomik bunalımlar, krizli günler" birbirini izlemekte... Diğer yandan sosyalist sistemin başarılı gelişmesi, barış, demokrasi ve özgürlük için mücadelesi dünyanın her bölgesinde sevinç ve takdirle karşılanıyor. İşte her taraftan böyle sıkıştırılmış kapitalizm, işçi sınıfına ufak tavizler vererek ömrünü uzatmaya çalışıyor. Bugün bu tavizleri vermezse, yarın fabrikayı teslim edecek. Diyeceksiniz ki "Nasıl olsa fabrika birgün çalışanın olmayacak mı?" Olacak... Ama taviz bitinceye kadar patron elinde tutmaya çalışacak...

Burada sözü şuraya getirecektim: Geçmişten kalan mirası, yani savaş yollarını ve düşmanın hangi araçlarla vurulacağını öğreten bilimi işçi sınıfı günün istemlerine göre daha da yetkinleştirerek ileriye doğru götürüyor. Şimdi sözü burada keserek dönelim yine Dimitrof'a. Diyor ki Dimitrof: "Bütün halklar bu faşizm döneminden geçmek zorundalar mı? Yoksa savaş yürüterek kaçınabilirler mi?" Faşizm gelişmenin gerekli bir aşaması değil, çürümüş kapitalist düzeni ayakta tutmaya çalışan burjuvazinin en vahşi diktatörlüğüdür" diyen Dimitrof, bütün güçleri birleştirerek ondan kaçınmak için savaş yürütlmesini öğütlemektedir. Bunun yollarını da gösteriyor. Bu da "Birleşik İşçi" ve "Emeğin Tek Cephesi". Birleşik İşçi Cephesi bütün işçi sınıfının tek cephesi. Bundan ayrı olarak Emeğin Tek Cephesi ise bütün emekçi yığınların anti-faşist cephesidir. Dimitrof Emeğin Tek Cephesini şöyle formüle eder:

1- Faşizm yalnız komünistlere karşı değil, tüm halka karşıdır. Dolayısıyla faşizme karşı savaşta işçiler, köylüler, memurlar, zanaatkarlar, kendi emeğiyle geçinen subaylar, tek cephede birleşmelidirler...

2- Tek Cephenin ana gücü işçi sınıfıdır, işçi sınıfının tek cephesidir. İşçi sınıfının birliği olmayınca EMEĞİN BİRLİĞİ SAĞLANAMAZ...

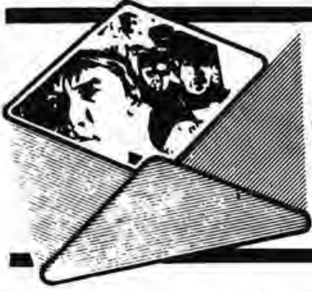
3- Prensip olarak işçi sınıfının Tek Cephede yan gücü fakir ve orta köylülerdir.

4- Tek Cephe sadece sınıf ve zümreleri birleştirmekle kalmayıp onların partilerini de kazanıp birleştirir... Bu da bütün partilerin [illegible] edeceği genel bir programla [illegible]şir.

SONUÇ:

Değerli arkadaşlar, gördüğünüz gibi faşizm biz işçilerin baş düşmanıdır. Bu nedenle ona karşı olmak hepimizin boynunun borcu oluyor. Her nerede olursa olsun, faşizan düşünceleri taşıyan ve biz işçilerin birliğini parçalayıcı görüşe sahip olan örgüt ve kişilere karşı kesin mücadele vermeliyiz. Aksini yapar, ses çıkarmaz kendi köşemize çekilirsek FAŞİZMİN AYAĞA KALKMASI İÇİN KOLTUK DEĞNEĞİ VERMİŞ OLURUZ Biz işçiyiz, aynı sınıftan insanlarız. Bizi bu hale getiren düşmanımız ortak. Ona karşı TEK YUMRUK OLMALIYIZ... Ülkemizi karanlıklardan kurtaracak olan bu olacaktır... Gelecek sayıda tekrar buluşmak üzere hepinize mutlu günler dilerim... Hoşca kalın.

m.gür



SİZİN KÖŞENİZ...

Hazırlayan: Alişan Demir

ESSLİNGEN'den -M.D. şöyle yazıyor.
"1.1.1975 tarihinden beri Avrupa Türkiyeli Toplumcular Federasyonu'nun yayın organı olan "Kurtuluş" Gazetesini yalnız olarak Esslingen'de satmaktayım. Esslingen'in tam ortasında bir yerde durur ve satarım. Son üç seferde tam 82 gazete satmışımdır. Kurtuluş bana her 15 günde bir, 40 adet gönderir... 1.3.1975 tarihinde gazeteyi mutlaka satacağım. Kurtuluş Gazetesi'nin satışı, tanıtılması ve işçi arkadaşlarımızın bu gibi ilerici gazeteleri okumaları içinse cesaretle, tek başıma gazete satmaktayım.
Şimdi İşçi Birliği Gazetesine de yardımcı olmayı candan arzu etmekteyim. Yardımım ancak şu şekilde olur. Siz de bana her 15 günde bir defa 40 adet gazete gönderin. Hem Kurtuluş, hem İşçi Birliği Gazetesini satarım. Ayda bir defa, yahut iki ayda bir defa size parayı gönderirim."

CEVAP_
Değerli M.D. arkadaş...
Bu mektubun bizleri sevindirdi. Örnek davranışını, senin gibi sınıfının mücadelesine inanmış bütün işçi arkadaşlarımızdan da bekleriz. Sana her sayımızdan istediğin miktarda gazete postalayacağız. Ayrıca bize çevrenden haber de gönderebilirsin, civarındaki işçi arkadaşlarının karşılaştıkları haksızlıkları ve önemli bulduğun işçi sorunlarını bizlere yazarsan gazetemizin hazırlanışına da yardımcı olmuş olursun. Çalışmalarında başarılar diler dostça selamlarımızı yollarız...



N.D. arkadaş şöyle yazıyor:
"....Gazetenizi aldım. Kendim bir iş kazası geçirdiğim ve hastanede olduğum için geç cevap verebildim. Gazetenize abone de olmak istiyorum. Davanız, hepimizin davasıdır. En içten saygılarımla."

CEVAP_
Gazetemizi devamlı olarak adresine yollayacağız... Göndermiş olduğun 10. DM 'ı aldık. Sağolasın. Kısa zamanda iyileşmen dileğiyle, dost selamlarımız...



TÜRKİYE'den GELEN KISA MEKTUPLARI HEP BİRLİKTE OKUYALIM...
"...Göndermiş olduğunuz gazeteyi aldım. Derecesiz sevindim. Gazeteyi Almanya'da çalışan arkadaşlarıma da duyuracağım. Türkiye'den abone olmak mümkün müdür? . Abone karşılığını nasıl gönderebilirim"

CEVAP_
Dost, E.Y.
Gazete'ye Türkiye'den de abone olman mümkündür.. Öteyandan İşçi Birliği'ni Almanya'daki arkadaşlarına tanıtmak isteğin bizi ayrıca sevindirdi. Bu arada abone bedeli ile ilgili soruna cevap olarak, bize abone bedeli yerine Türkiye'de çıkan yayınlardan gönderebileceğini bildirelim. Sana ve tüm arkadaşlarına selamlar...



İSTANBUL - Gelen bir mektupta V.K. adlı bir okuyucumuz şöyle diyor:
"Kentimizde bir raslantı sonucu elime geçen yayın organınızı edinmek istiyorum. Bu isteğimi yerine getireceğinizi umar, yayın yaşantınızda başarılar dilerim... Dostça selamlar..."

CEVAP_
Değerli dost.
Sana gazetemiz muntazaman postalanacaktır. Eğer istersen eski sayılarını da postalayabiliriz. Bizler de sana başarı dileklerimizi ve selamlarımızı iletiriz...



M.K. adlı arkadaşın da mektubu şöyle:
"...Uzun süredir toplantılarınıza katılma olanağını bulamadığım için gerçekten üzüntülüyüm. Fakat, bu demek değildir ki aranızdan koptum. Kalbim uğraşımız için çarpmaktadır, ve çarpacaktır. Göndermiş olduğunuz İşçi Birliği'nin son sayısını da aldım, ilginiz için candan teşekkür ederim. Yakında buluşmak dileğiyle, bütün emekçi arkadaşlara selam."

CEVAP_
Değerli arkadaşımız M.K.
Seni en kısa zamanda aramızda görebileceğimizi dilemen bizleri çok sevindirdi. Bize bir de şiirini göndermişsin, sağolasın. Yalnızca bu sayıda yerimizin darlığı nedeniyle yayınlayamadık. Daha ileriki sayılarımızda neşredeceğiz. Selamlarımızı iletir mutlu günler dileriz.

önemli bir AÇIKLAMA

Örgütümüzün adını yalnış duyurmak ve bizim yapmış olduğumuz önemli çalışmaları başkalarına mal etmek için Tercüman gibi sağcı patron gazeteleri uzun zamandanberi kampanya yürütmektedirler. Bunlar örgütümüzün isminin geçmesi zorunlu olduğu haberlerde "Frankfurt Türkiyeli İşçiler Derneği", "İşçi Derneği", "TİB" gibi takma isimler kullanmaktadırlar. İşçinin birliğinden korkan bu çıkarcı çevreler, bizim dürüst, namuslu gerçekçi mücadelemizi gizlemek isterler. İşçiden yana olmayan akımlara maletmeye çalışırlar. Biz "Frankfurt Türkiyeli İşçiler Birliği" olarak bunu şiddetle protesto ederken işçi kardeşlerimizi bunlara karşı uyanık olmaya çağırırız. Şunu da şurada üzülerek belirtelim ki, Birliğimizin ismi bazı devrimci çevrelerde de bilerek veya bilmiyerek yalnış verilmektedir
Bu doğru olmayan tutumun düzeltilmesini bekliyoruz. Tekrarlayalım, ADIMIZ:

Frankfurt Türkiyeli İşçiler Birliği

İŞÇİ BİRLİĞİ: Sahibi: Frankfurt Türkiyeli İşçiler Birliği e.V. adına: Metin Gür ● Sorumlusu: Melik Mert ● Yazışma adresi: 6000 Frankfurt Nied, Lotzstrasse 57 ● Baskı: Eigendruck im Selbstverlag ● Fiyatı 30 Pf. ● Yıllık abone 15 DM ● Örgütümüz A.T.T.F. nin üyesidir.